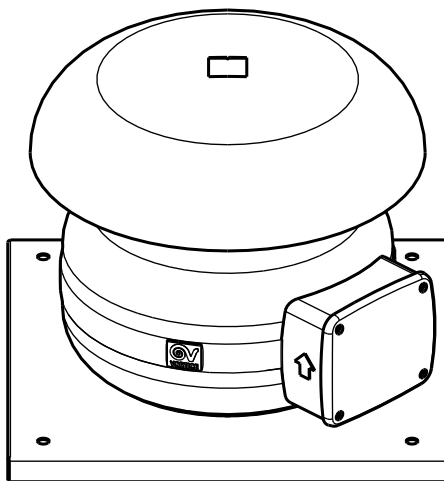


Libretto istruzioni	Uživatelská příručka
Instruction booklet	Návod na používanie
Notice d'emploi et d'entretien	Manual de instruțiuni
Betriebsanleitung	Upute za uporabu
Manual de instrucciones	Uporabniški priročnik
Manual de Instruções	Talimat kitarçığı
Instructieboekje	Εγχειρίδιο οδηγιών
Bruksanvisning	Инструкция по эксплуатации
Instrukcja obsługi	كتيب التعليمات
Használati utasítás	说明手册



CA MD SE RF



Opis a použitie

Vami zakúpený prístroj je strešný odstredivý ventilátor na odvádzanie vzduchu do voľného ovzdušia alebo do ventilačného potrubia.

DÔLEŽITÉ: Výrobky sú v kombinácii s autotransfómátorom IRM5 2 (kód 12861) plne v súlade s nar. ErP č. 1253/2014. Pomocou určeného regulátora bude stroj nastaviteľný na 5 rýchlostí. Bližšie informácie o riadiacom zariadení sú uvedené v odseku "Elektrické schémy".

Bezpečnosť

Pri akomkoľvek úkone dodržiavajte pokyny uvedené v príručke "Bezpečnostné upozornenia a pokyny pre zneškodnenie", ktorá je priložená k tomuto výrobku.



Pozor:
ta symbol pomeni previdnost za uporabnika
da ne pride do povzroctve škode

- Nepoužívajte tento výrobok na iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v tejto príručke.
- Po vybratí výrobku z obalu sa uistite o jeho neporušenosti; v prípade pochybností sa okamžite obráťte na autorizované stredisko technických služieb firmy Vortice. Nenechávajte obal v dosahu detí alebo hendikepovaných osôb.
- Pri použití akéhokoľvek elektrického prístroja je nutné dodržiavať základné pravidlá, okrem iného:
 - nedotýkať sa ho s mokrymi alebo vlhkými rukami;
 - nedotýkať sa ho bosí;
 - nepovolíť jeho použitie deťom ani hendikepovaným osobám, ak nie sú pod dohľadom.
- V prípade, že sa prístroj rozhodnete odpojiť z elektrickej siete a už ho nebudete chcieť používať, uložte ho mimo dosahu detí a handicapovaných osôb.
- Nepoužívajte prístroj pri výskyte horľavých látok alebo výparov ako napríklad alkoholu, insekticídov, benzínu atď.



Opozorilo:
ta symbol pomeni, da je pri izdelku potrebna
previdnost, da se ga ne poškoduje

- Nevykonávajte na prístroji akejkoľvek úpravy.
- Nevystavujte prístroj poveternostným vplyvom (dažd'ú, slnku atď.).
- Nepokladajte na prístroj predmety.
- Pravidelne kontrolujte neporušenosť prístroja. V prípade nedostatkov ho nepoužívajte a okamžite kontaktujte autorizované stredisko technických služieb firmy Vortice.
- V prípade zlého fungovania a/alebo poškodenia prístroja sa okamžite obráťte na autorizované stredisko technických služieb firmy Vortice a v prípade nutnosti opravy si vyžiadajte originálne náhradné diely.
- Ak prístroj spadne alebo utrpí silné nárazy, nechajte ho okamžite skontrolovať autorizovaným strediskom technických služieb firmy Vortice.
- Zapojte prístroj do napájacej siete/elektrickej zásuvky, iba ak elektrické napájanie/zásuvka znesie

zaťaženie potrebné pre jeho maximálny výkon. V opačnom prípade sa okamžite obráťte na odborného technika.

- Vypnite hlavný vypínač prístroja, ak: a) dôjde k poruche fungovania; b) hodláte vykonať údržbu vo forme vonkajšieho očistenia; c) prístroj hodláte dlhšiu dobu nepoužívať.
- Na to, aby výrobok správne fungoval, je nevyhnutné sa uistiť o spätnom prúde vzduchu do príslušných priestorov. V prípade, že je v rovnakom priestore inštalované zariadenie na palivo (ohrievač vody, kachle na metán atď.), ktoré nie je hermeticky uzavreté, sa tiež uistite o tom, že spätné prúdenie zaisťuje aj dokonalé spaľovanie v tomto zariadení.
- Prístroj nemožno používať na aktivovanie ohrievačov vody, kachlí atď. ani nesmie mať vývod do teplotovo závislého vedenia
- Prístroj musí mať zaistené odsávanie vo forme samostatného potrubia (používaného iba týmto výrobkom) alebo priamo von.
- Nezakrývajte ani neupchávajte žiadnu z dvoch odsávacích a prívodných mriežok zariadenia, aby bolo zaistené optimálne prúdenie vzduchu.
- Maximálna prevádzková teplota výrobku je 45°C.
- Elektrické vlastnosti siete musia zodpovedať údajom uvedeným na štítku A (obr. A).

• Prostriedky na tepelnú ochranu:

- Tepelný chránič s ručným obnovením činnosti

Tepelným chráničom s ručným obnovením činnosti sú vybavené všetky modely.

V prípade, že zasiahol tepelný obmedzovač, je treba sa obrátiť na kvalifikovaných pracovníkov alebo na autorizované stredisko technických služieb firmy Vortice. Pri prípadnej údržbe dodržiavajte pokyny uvedené v príručke "Bezpečnostné upozornenia a pokyny na zneškodnenie", ktorá je priložená k tomuto výrobku. Najmä, pokiaľ ide o odsek: "Ventilátory vybavené tepelným vypínacím zariadením s ručným obnovením činnosti". Ak problém trvá aj po obnovení činnosti, je treba skontrolovať elektrozariadenie, ktoré je pripojené k prístroji. Preto je potreba sa obrátiť na autorizované stredisko technických služieb firmy Vortice alebo na kvalifikovaných pracovníkov.

Typické použitie

Pozri obrázky 1÷5;
Uvedené obrázky sa týkajú typického použitia tohto výrobku. Konkrétne na Obrázku 1 je možné skontrolovať správne nasmerovanie výrobku z vedenia:

- A = odsávanie;
- B = privod.

Inštalácia

Pozri obrázky 6-12.
Znázornené obrázky sú čisto orientačné. Účelom je vysvetliť významné fázy montáže pre celý rad.

DÔLEŽITÉ: Pre riadenie 5 rýchlostí ventilácie pozri odsek "Elektrické schémy".

DÔLEŽITÉ

Ak nie je prístroj vybavený vedením napojeným na sacie hrdlo (volné odsávanie) a je inštalovaný vo výške pod 2,3 m, je nutné namontovať ochrannú mriežku - na stranu odsávania (obr. 6-7).

Elektrické schémy

Pozri obrázok 13.
Na požiadanie je pre kontrolu rýchlosti ventilácie prístroj vybavený napojením na voliteľné zariadenie (nie je súčasťou obalu):

- 13) 5-rýchlostný volič značky Vortice - kód 12.861

DÔLEŽITÉ

Firma Vortice poskytuje záruku na správne fungovanie výrobku a jeho ovládanie len v kombinácii s 5-rýchlostným voličom značky Vortice (kód 12.861).

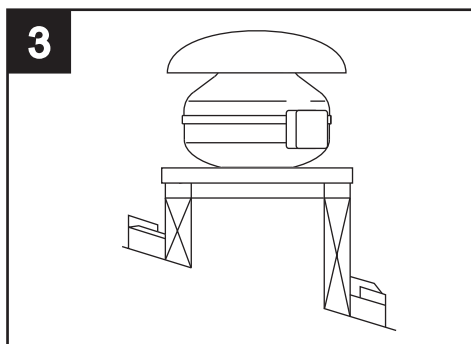
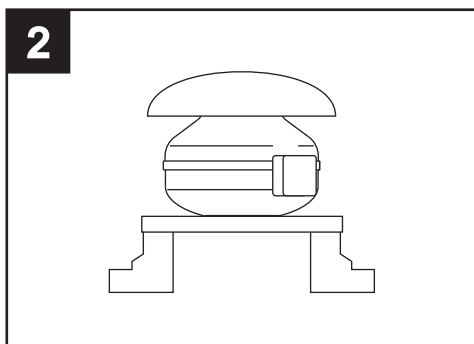
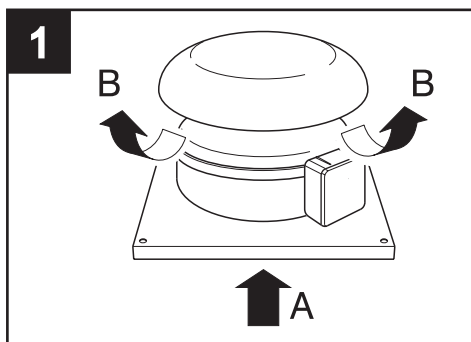
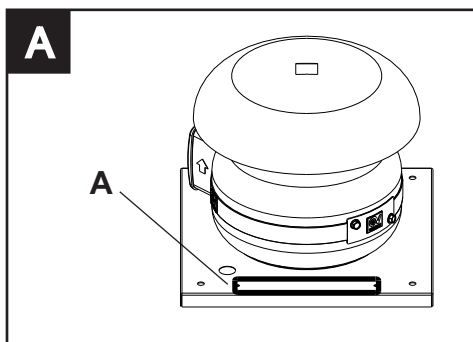
Údržba / čistenie

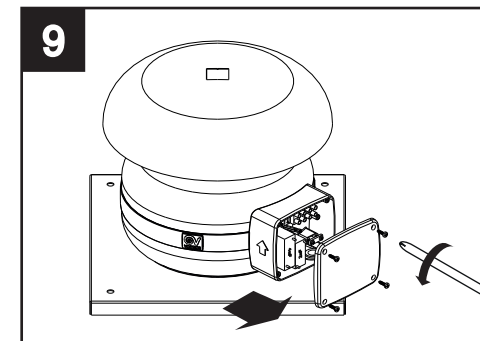
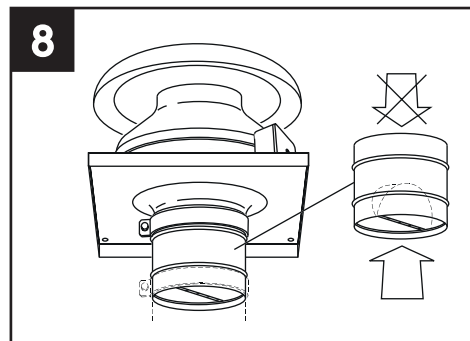
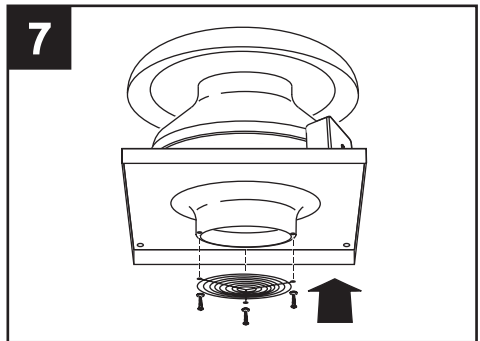
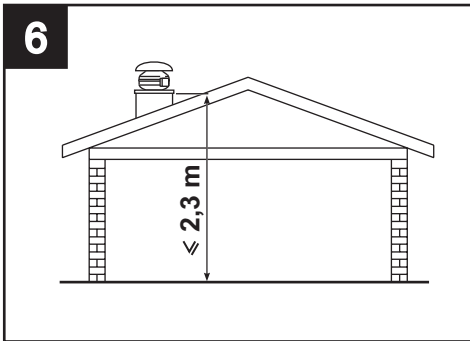
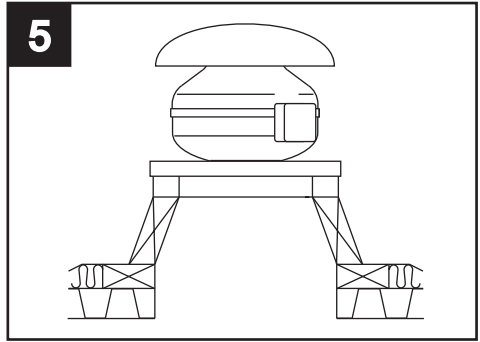
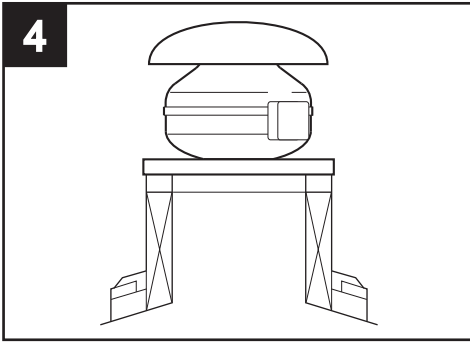
Obr. 14-17.

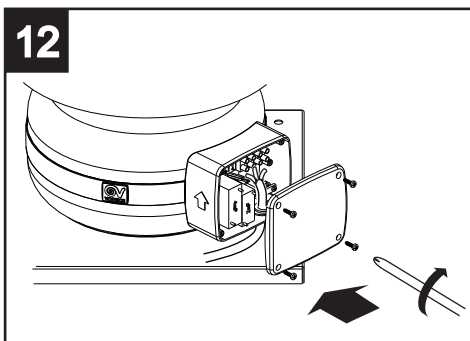
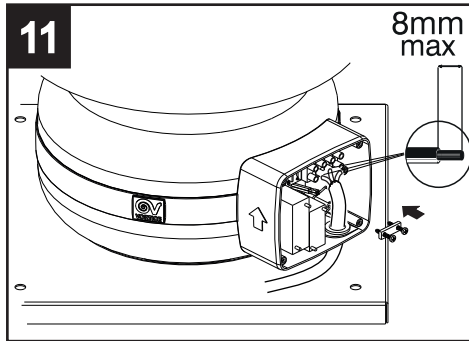
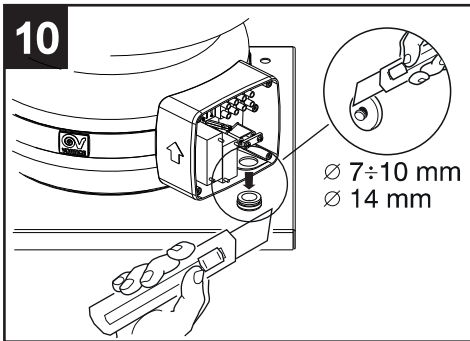
FIGURE
FIGURES
FIGURES
ABBILDUNGEN
FIGURAS
FIGURAS
FIGUREN
FIGURER
RYSUNKI
ÁBRA

OBRÁZKY
FIGURE
FIGURI
SLIKE
SLIKE
ŞEKİL
EIKONEΣ
Иллюстрации
رسوم

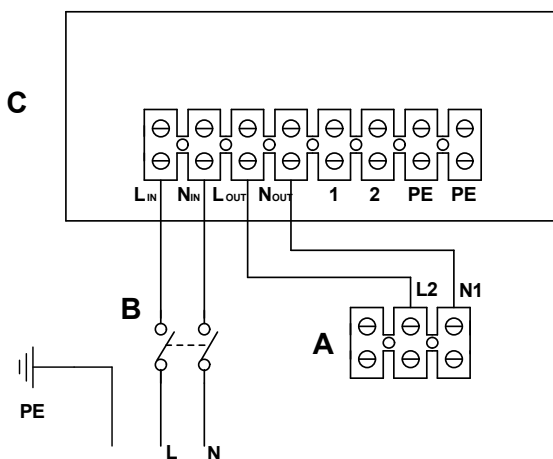
图



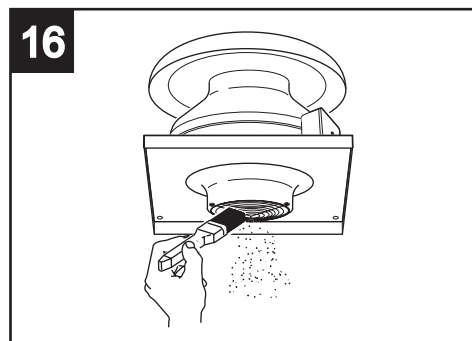
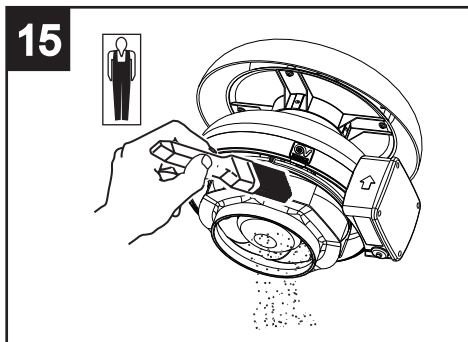
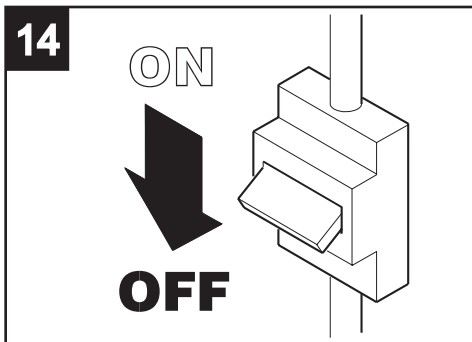




13



- A) Morsettiere prodotto- Product terminal block**
- B) Interruttore bipolare - 2 poles switch**
- C) Accessorio IRM5 2B - Accessory IRM5 2B**



Vortice Elettrosociali S.p.A. si riserva il diritto di apportare tutte le varianti migliorative ai prodotti in corso di vendita.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. reserves the right to make improvements to products at any time and without prior notice.
 La société Vortice Elettrosociali S.p.A. se réserve le droit d'apporter toutes les variations afin d'améliorer ses produits en cours de commercialisation.
 Die Firma Vortice Elettrosociali S.p.A. behält sich vor, alle eventuellen Verbesserungsänderungen an den Produkten des Verkaufsangebots vorzunehmen.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. se reserva el derecho de incorporar todas las mejoras necesarias a los productos en fase de venta.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. 股份有限公司 保留在产品销售期间进行产品改良的权利。

VORTICE ELETTROSOCIALI S.p.A.
 Strada Cerca, 2 - frazione di Zoate
 20067 TRIBIANO (MI)
 Tel. +39 02-90.69.91
 ITALIA
 vortice-italy.it
 postvendita@vortice-italy.com

VORTICE LIMITED
 Beeches House - Eastern Avenue
 Burton on Trent
 DE13 0BB
 Tel. +44 1283-492949
 UNITED KINGDOM
 vortice.ltd.uk
 sales@vortice.ltd.uk

VORTICE LATAM S.A.
 3er Piso, Oficina 9-B, Edificio
 Meridiano
 Guachipelin, Escazú, San José
 PO Box 10-1251
 Tel +506 2201 6242;
 COSTA RICA
 vortice-latam.com
 info@vortice-latam.com

VORTICE VENTILATION SYSTEM (CHANGZHOU) CO., LTD
 Building 19 , No.388 West Huanghe Road, Xinbei District,
 Changzhou, Jiangsu Province CAP:213000
 CHINA
 vortice-china.com
 vortice@vortice-china.com